#### ال عال عالى قصص هندية قصص هندية



حاراله هارف

عاترالذكري

كتب عربى ( أهداء ) منتبه الأسلسرية

رقم التسجيل ٦ ٥ ١١٠ ٥

اهداءات ۲۰۰۲ أ/ رشاح تحامل التميلاني القاصرة

### **کابلکبالی**

قصص هندية

# خاترالذكري

الطبعة الحادية عشره

دارالمعارف

NC Ch 891.433 Ch 800 3A C2

#### الفصل الأول

#### ١ – في الغيابة

كَانَ الْمَلِكُ ﴿ دَشْيَنْتَا ﴾ مَخْبُوبًا مِنْ رَعِيَّتِهِ ، لِمَا عُرِفَ بهِ منَ الْاسْتِقَامَةِ والْعَدْلِ . وكَانَ مُولَعًا بِالصَّيْدِ ، جارِيًّا – فى ذَلِكَ – عَلَى عادَةِ الْمُلُوكِ فِي عَصْرِهِ . الْمُلُوكِ فِي عَصْرِهِ .

وفى ذات يو مم ، خَرَجَ الْمَلِكُ « دَشْيَنْتا » لِلصَّيْد - مَعَ بَعْضِ الْمَلِيَةِ بِ وَاصَلُوا الصَّيْدَ إِلَى الْمَالِقِ ، وَاصَلُوا الصَّيْدَ إِلَى الْمَالِقِ ، وَاصَلُوا الصَّيْدَ إِلَى مُنْتَصَفِ النَّهَارِ ، ثُمَّ اسْتَرَاحُوا قَلِيلاً . وعَنَّ لِلْمَلِكِ « دَشْيَنْتا» أَنْ يَنْفَصِلَ مَنْ تَصَف النَّهِ ، ويَجُولَ وحْدَهُ في الْعَابِةِ ، بَيْنَ أَشْجارِها الضَّخْمَةِ ، وشُجَيْراتِها عَنْ أَتْمَاعِهِ ، ويَجُولَ وحْدَهُ في الْعَابِةِ ، بَيْنَ أَشْجارِها الضَّخْمَةِ ، وشُجَيْراتِها الْمُنْوَرَة بِالْأَرْهارِ الْبَهِيجَةِ .

#### ٢ - الزَّاهدُ «كُنْفا »

وما زالَ يَنْتَقِلُ فيها مَسْرُورًا بِجَمالِ الطَّبِيعَةِ ، حَتَّى بَلَغَ أَجَمَةً (مَكَانًا مَمْلُوءًا بِالشَّجَرِ الْمُلْتَفَّ). وقد انتَهَتْ بِهِ الأَجَمةُ إلى بيْتٍ مَنْدِر

لناسك من النَّسَّاك ، الَّذِينَ يواصِلُون عِبادَهُمْ مُمُعَتَزِلِينَ النَّاسَ. وهُو كَاللَّهُ مَنْ النَّالَ ، وهُو كَلَيْهُ السَّنِّ ، يُسَمَّى : الشَّيْخَ «كَنْفا» : عُرِفَ بِالْوَرَعِ والتَّقُوك ، وجَمَعَ كَبِيرُ السِّنِّ ، يُسَمَّى : الشَّيْخَ «كَنْفا» : عُرِفَ بِالْوَرَعِ والتَّقُوك ، وجَمَعَ بَيْنَ الْعِلْمِ والْعَمَلِ .

#### 

فَلَمَّا اقْ مَرَبُ الْمَلِكُ « دَشْيَنْتا » من صَوْمَعَةِ النّاسِكِ (بَيْتِهِ الصَّغيرِ) أَدْهَمَهُ مَا رَآهُ حَوْلَهَا من جَمَالِ وادع ، ونَسِيم عَلِيلِ ، يُعَطِّرُ الْجَوَّ إِمَّا يَحْمِلُهُ من الرَّائِحَةِ الذّكيّةِ ، الْمُنْتَعِثَةِ مِنْ أَزْهارِ الْياسَمِينِ . وقَدْ بِما يَحْمِلُهُ من الرَّائِحَةِ الذّكيّةِ ، الْمُنْتَعِثَةِ مِنْ أَزْهارِ الْياسَمِينِ . وقَدْ شَاعَ الطَّرَبُ والْمَرَحُ فِي جَوِّ الْعَابِةِ ، فَغَمَرَ كُلَّ مَا تَحْوِيهِ مِنْ أَطْبارِ مَنْاةً والمُرَبُ والمَرَحُ فِي جَوِّ الْعَابِةِ ، فَغَمَرَ كُلَّ مَا تَحْوِيهِ مِنْ أَطْبارِ وَأَشْجارٍ ، فَعَنَتِ الطُّيُورُ ، ورَقَصَتِ الْأَغْصانُ ، وازْدانَ الْمُكَانُ بِقَناةً وَأَشْجارٍ ، فَعَنَتِ الطُّيورُ ، ورَقَصَتِ الْأَغْصانُ ، وازْدانَ الْمُكَانُ بِقَناةً وَتُو مَتُكَدَّةً ، حَتَّى تَبْلُغَ صَوْمَعَةَ النَّاسِكِ .

#### ع - فَتَاةُ أَلْمُالِةِ

ورَأَى الْمَلِكُ « دَشْيَنْتا » أَنْ يَنْتَهِزَ لهذه الْفُرْصَةَ ، لِيَزُورَ ذَلكَ النَّاسِكَ الَّذِي طَالَمَا سَمِعَ بِزُهْدِهِ وَتَقُوّاهُ . ولكِنَّهُ لَمْ يَكَذْ يَدْخُلُ

الصُّوْمَعَةَ حَتَّى وجَدَها خالِيةً لا عَرِيبَ بِها (لَيْس فيها أَحَدْ).

فَأْسِفَ عَلَى ضَياعِ هٰذِهِ الْفُرْمَةِ ، وهَمْ بِتَرْكِ الْأَجْمَةِ ، لَكِنَهُ أُرادَ الْأَجْمَةِ ، لَكِنَهُ أُرادَ - قَبْلَ أَنْ يُعَادِرَها - أَنْ يَجْمَعَ طَاقَةً مِنَ الْأَزْهارِ الْبَدِيعَةِ الَّتِي تَكْتَنفِها ( تُجيطُ بَها ) .

وإذا بِصَوْتِ لَطِيفٍ، يُناديهِ: « تَفَضَّلُ - يَا سَيِّدِي - عَلَى الرُّحْبِ وَالسَّعَةِ ! »

فَتَلَفَّتَ الْمَلِكُ إِلَى مَصْدَرِ الصَّوْتِ، فَرَأَى فَتَاةً تُدَانِيهِ ( تَصَّرَبُ مِنْهُ ) ، فى أَدَبِ رائِع ، وقد أَشَعَ وجْهُما ( نَشَرَ نُو رَهُ ) فى تِلكَ الْفَابَة ، مِنْهُ مِنْ قِصْرِ الشَّجَرِ . وأَعْجِبَ الْمَلكِ وَمُمْ الشَّجَرِ . وأَعْجِبَ الْمَلكِ وَمُمْ مِنْ قِصْرِ الشَّجَرِ . وأَعْجِبَ الْمَلكِ وَرَهُ مَنْ مِنْ الشَّجَرِ . وأَعْجِبَ الْمَلكِ وَمُنْ مِنْ عَمْلِ النَّحَلُقِ والْخُلُقِ (حُسْنَ وَهُو رَقَ ، ولَطْفِ الطَّبْعِ ) .

ولم يَدْهَشْ لِذَلكَ ، فَقَدْ عَرَفَ أَنْ فَتَاةً تَعِيشُ فَى صَوْمَعَةِ ذَلكَ الزَّاهِدِ الْوَرِعِ ، لا يُسْتَغْرَبُ مِنْهَا أَنْ تَكُونَ أَطْهِرَ الْفَتَياتِ قَلْبًا ، وَأَ كُرَمَهُنَّ نَفْسًا .

فَسَأَ لَهَا مُتَلَطُّفًا:

« أَهُنَا يَقَطُنُ الشَّيْخُ الْعَظِيمُ «كُنْفًا » ؟ » فَأَجَابَتُهُ قَائِلَةً :

« نَعَمْ يَا مَوْ لَاىَ. ولَـكِنَّهُ سَافَرَ إِلَى الْحَجِّ – مُنْذُ أَيَّامٍ – وقَدْ عَهِدَ إِلَى الْحَجِّ – مُنْذُ أَيَّامٍ – وقَدْ عَهِدَ إِلَى انْ أَسْتَقْبِلَ ضُيُوفَهُ ومُرِيديهِ . فَهَلْ يَأْذَنُ مَوْ لَاىَ أَنْ يَسْتَرِيحَ فَى دَارِنَا قَلِيلًا ؟ » دارِنا قَلِيلًا ؟ »

فَأَجَابِهِا إِلَى طِلْمَيْهِا مَسْرُورًا. وأَسْرَعَتِ الْفَتَاةُ فَأَخْضَرَتْ لَهُ الْمَاءَ الْعَذْبَ ، وشَيْثًا من لَذَا يُذِ الْفَاكِهَةِ ، وطَيِّباتِ النَّمَرِ ، لِتُنْعِشَه . وكم تَدَّخِرْ وسُمًّا في الْحَفَاوةِ بِهِ ، فَامْتَلَأَ قَلْبُهُ شُكْرًا ، لِحُسْنِ أَدَمِها ، وكرتم ضِيافَتِها ، وسُمًّا في الْحَفَاوةِ بِهِ ، فَامْتَلَأَ قَلْبُهُ شُكْرًا ، لِحُسْنِ أَدَمِها ، وكرتم ضِيافَتِها ، وسُمًّا في الْحَفَاوةِ بِهِ ، فَامْتَلَأَ قَلْبُهُ شُكْرًا ، لِحُسْنِ أَدَمِها ، وكرتم ضِيافَتِها ، مَمَ أَنَّه تَلْكُ مَنْ فَهِا ، ولا تَعْلَمُ أَنَّهُ مَلِكُ مَنْ الْبَلادِ .

ولَمْ يَثَا الْمَلِكُ أَنْ يُخْبِرَهَا بِحَقِيقَةِ أَمْرِهِ ، فَتَظَاهَرَ بِأَنَّهُ صَيَّادٌ مِنْ عَامَّةِ الصَّيَّادِينَ الَّذِينَ يَرْ تَادُونَ الْعَابَةَ .

حديث الفتاة من السيها، فقالت: « إنسني أسمى « ساكنتالا » . »

فَطَلَب إِلَيْهَا أَنْ تَزِيدَهُ مَعْرِفَةً بِأَمْرِها ، فَقَالَتْ : « إِنَّ الشَّيْخَ «كَنْفا » قَدْ تَبَنّانِي مُنْذُ نَشَأْتُ ، فما أَعْرِفُ لِي والدًّا غَيْرَهُ ، لِأَنَّى تَبَتَّمْتُ — في طُفُولَتي . »

وقد عرف العلك – مِنْ حِوارِها – أنّها مِنْ أَسْرَةٍ غَنِيَّةٍ ماجِدَةٍ ، ولكِنَّها راضِيَة " بِيلْكَ الْحَياةِ الوادِعَةِ الْبَسِيطَةِ ، الّتِي تَحْياها في النابةِ النَّائِيَةِ ، بَيْنَ الْأَطْيارِ ذاتِ الْأَلْحانِ الشَّجِيّةِ ، والْأَزْهارِ ذاتِ الْمُطُورِ النَّائِيَةِ ، والْأَزْهارِ ذاتِ الْمُطُورِ النَّائِيَةِ ، وكانَ الْملِك – كلما حادثُها – تَكشَّف له – مِنْ حُسْنِ الذَّكِيةِ ، وكانَ الملك – كلما حادثُها – تَكشَّف له – مِنْ حُسْنِ تَفْكِيرِها ، وأصالَة رَأْيِها – ما زادَهُ إعْجابًا بِها وإكْبارًا لَها .

#### ٧ – عَرُوسُ الْمَلْكِ

فَلَمَّا وَدَّعِهَا رَجَعَ إِلَى حَاشِيَتِهِ، وأَمْرَهُمْ أَنْ يَضْرِبُوا خِيامَهُمْ فَى مَكَانَ مِ بَعِيدٍ عَنِ الصَّوْمَعَةِ . وظل يَذْهَبُ إِلَى الْأَجَمَةِ - كُلَّ يَوْم حَيْثُ يَعْمِ الْمَهَذَّبَةِ ، حَتَّى وَثِقَ بِهَا الْوَثُوقَ كُلَّهُ ، وعَرَفَ أَمَّا يَلْتَقِي بِيتِلْكَ النَّاسِكَةِ النَّهَذَّبَةِ ، حَتَّى وَثِقَ بِهَا الْوَثُوقَ كُلَّهُ ، وعَرَفَ أَمَّا يَلْتَقِي بِيتِلْكَ النَّاسِكَةِ النَّهَذَّبَةِ ، خَتَى وَثِقَ بِهَا الْوَثُوقَ كُلَّهُ ، وعَرَفَ أَمَّا أَنْهُ النَّهُ وَيَعْمَ أَنَّهُ الْمَا أَخْبَرُهَا أَنَّهُ الْمَا أُخْبَرُهَا أَنَّهُ الْمَا أُخْبَرُهَا أَنَّهُ الْمَا أُخْبَرُهَا أَنْهُ الْمَا أُخْبَرُهَا أَنْهُ الْمَا أُخْبَرُهَا أَنْهُ مَلِكُ البِلادِ ، وأَنَّهُ اعْبَرَمَ الزَّواجَ بِهَا ، لَمْ تَجْرُو عَلَى رَفْضِ أَمْوِهِ ، مَلِكُ الْبِلادِ ، وأَنَّهُ اعْبَرَمَ الزَّواجَ بِها ، لَمْ تَجْرُو عَلَى رَفْضِ أَمْوِهِ ، مَلِكُ الْبِلادِ ، وأَنَّهُ اعْبَرَمَ الزَّواجَ بِها ، لَمْ تَجْرُو عَلَى رَفْضِ أَمْوِهِ ،

بَلِ الْتُمَسَّتُ مِنْهُ أَلَّا يَأْخُذُهَا إِلَى مَنْكَكِتِهِ إِلَّا بَعْدَ أَنْ يَعُودَ أَبُوهَا مِنْ حَجِّهِ . فَوَ عَدَها بذٰلِكَ .

وَفِي الْيَوْمِ اِلنَّالِي جَمَّعِ الْمَالِكُ الْعَاشِيةَ ، وأَقَامَ حَفْلَةَ الْعُرْسِ فِي تِلْكَ الْأَجَمَةِ . وَعَاشَ مَمَّ زَوْجِهِ أَيَّامًا ، ثُمَّ ودَّعها عَلَى أَنْ يَعُودَ إِلَيْهَا بَعْدَ زَمَن عَلِيلٍ ، لِأَن واجِبَ شَعْيِهِ يَحْتُمُ ( يُوجِبُ ) عَلَيْهِ أَنْ يَعْنَى بِشُتُونِهِ ·

٨ - حَدِيثُ الزَّوْجَيْنَ

وَقَدْ عَرضَ عَكَيْهِا الْمَلِكُ ﴿ دَشْيَنْنَا ﴾ أَنْ تَعُودَ مَمَّهُ إِلَى قَصْرِهِ ، ملِكَةً على رَعِيَّته ، وتركى ما أعده لها من ثمين الحليِّ ، وفاخِر الثَّياب ولكيُّها ذَ كُرَّنَهُ بِوَعْدِهِ ، قَائِلَة " : « لَيْسَ فِي قُدْرَ بِي أَنْ أَثْرُكَ الْعَابَةَ كَتْبَلَ أَنْ أَخْيِرَ والدِي الْعَزِيزَ - الشَّيْخَ لاكَنْفا، - بِزَواجِنا . كَمَا أَنَّنَى لا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَثْرُكَ مَنَوْمَعَتَهُ خَالَيَةً حَتَّى لا يَرْجِعَ ضُيُوفُهُ ، دُونَ أَنْ يَجِدُوامَنْ يُعْنَى بِشُونِهِمْ . والرَّأَى أَنْ تَعُودَ وحْدَكَ إِلَى قَصْرِكَ ، ومتَى جِثْتَ فَى الْمَرَّةِ القادِمَةِ ، اسْتَأْذَنْتُ أَبِي فَي ذَلِكَ . ،

# ٩ - أَلْخَاتُمُ ٱلْمُسْحُورُ

فَأَقر الْمَلِكُ رَأْيَهَا السَّدِيدَ ، ووضَعَ في إصْنَيعِها خاتَمًا مَسْتُحُورًا ،

مَنْقُوشًا عَلَيْهِ اسْمُ « دَشْيَنْتا » ، وودَّعَها بَعْدَ أَنْ وعَدَها بِالْعَوْدَةِ إِلَى أَبِيها \_ بَعْدَ زَمَن ِ قَلِيل ِ .

ولَمْ يَكُدِ الْمَلِكُ يُسافِرُ ، حَتَّىٰ شَعَرَتْ «سَاكُنْتَالا » - دُونَ أَنْ تَعْرِفَ سَاكُنْتَالا » - دُونَ أَنْ تَعْرِفَ سَبَبَ ذُلِكِ - أَنَّ أَيَّامَ الشَّقَاء مُقْبِلَة مُعَلَيْها ، قَرِيبَة مُمِنها ، وأَنَّ أَيَّامَ الشَّقَاء مُقْبِلَة مَعَلَيْها ، قَرِيبَة مُمِنها ، وأَنَّ أَيَّامَ السَّعَادَةِ لِنْ تَعُودَ .

### ١٠ - السَّاحِرُ الهِنْدَيُّ

وسارَتْ مَعَ زَوْجِهَا الْمَلْكِي مَسَافَةٌ ۖ طَوِيلَةٌ ، ثُمَّ عَادَتْ فَى الْمَسَاءِ –



بَعْدَ تَوْ دِيعِهِ - إِلَى صَوْمَعَتِهِا ، وَكُمْ تَدْرِ مَا يَخْبَوُهُ لَهَا الْقَدَّرُ مِنْ سُوءِ الْبَخْتِ ، و نَكَدِ الْحَظِّ . وَلا تَسَلُ عَنْ حُرْ بِهَا حِينَ رَأْتِ السَّاحِرَ الْهِنْدِي عَنْ حُرْ بِهَا حِينَ رَأْتِ السَّاحِرَ الْهِنْدِي عَنْ حُرْ بِهَا حِينَ رَأْتِ السَّاحِرَ الْهِنْدِي الْعَظْيمَ «دَرُ فاسِيسَ» يَهُمُ بِالْخُرُوجِ لِعَظْمِ الْخُرُوجِ مِنْ دارِها فاضِبًا ، بَعْدَ أَنْ مَكَثَ مِنْ دارِها فاضِبًا ، بَعْدَ أَنْ مَكَثَ فِيهَا وَقْتِنَا ، دُونَ أَنْ يَحْتَفِلَ بِمَقْدَمِهِ فَيها وَقْتِنَا ، دُونَ أَنْ يَحْتَفِلَ بِمَقَدَمِهِ أَحَدُ .

فَأَيْضَ أَنَّ أَهْلَ الدَّارِ قد أَنْكُرُوهُ (أَهْمَاوُهُ)، واسْتَهَانُوا بِخَطَّرِهِ. وحاوَلَتْ-



« سَاكُنْتَالاً » جَاهِدَةً أَنْ تُسَرِّى عَنْ خَطْهَا نَفْسِهِ ، ضَارِعَةً إليه أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنْ خَطْهَا الّذِي لَمْ تَتَعَمَّدُهُ ، مُتوسِّلةً — والدُّموعُ فَي عَيْنَهُا — أَنْ يَغْفِرَ لَهَا ذَنْبَهَا ، وَيَقْبَلَ فَي عَيْنَهُا — أَنْ يَغْفِرَ لَهَا ذَنْبَهَا ، وَيَقْبَلَ فَي عَيْنَهُا . ولكنَّ السَّاحِرَ « دَرْ فَاسِيسَ » ضِيا فَتَها . ولكنَّ السَّاحِرَ « دَرْ فاسِيسَ » ضيا فَتَها . ولكنَّ السَّاحِرَ « دَرْ فاسِيسَ » كانَ جافي الطَّبْع ، فَلَمْ يَقْبَلُ عُذْرَها ، كانَ جافي الطَّبْع ، فَلَمْ يَقْبَلُ عُذْرَها ، مَنْ الصَّوْمَعَة مِنَ الصَّوْمَعَة مِنْ الصَّوْمَعَة مَنْ الصَّوْمَعَة مِنْ الصَّوْمَعَة مَنْ الصَّافَةُ مَنْ الصَّوْمَعَة مَنْ الصَّافَةُ الْعَنْقَالُ مَنْ الصَّافَا حَنْقًا .

### ١١ – لعُنَةُ السَّاحِرِ

أَراكَ تَسُأَ لَني: « مَنْ هُوَ هٰذا الرَّجُلُ ؟ »

فَاعْلَمْ - يَا بُنَى اللهُ كَانَ أَكُبُرَ سَاحِرٍ فَى عَصْرِهِ . وَكَانَ لا يَغْفِرُ الْإِسَاءَةَ . وَلَمْ يَكُنْ أَحَدُ - فَى الْأَقْطَارِ ٱلْهِنْدِيَّةِ كُلُّهَا - يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقْفِ الْإِسَاءَةَ . وَلَمْ يَتَكُنْ أَحَدُ - فَى الْأَقْطَارِ ٱلْهِنْدِيَّةِ كُلُّهَا - يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقْفِ فَى وَجْهِهِ .

ولَقَدِ اصْطَرَبَتْ «سَاكُنْتَالا » حَينَ اقْتَرَفَتْ ذَلكَ الْجُرْمَ الْكَبِيرَ ، وهِي عالِمَة أَنَّ النَّقَالِيدَ الْهِنْدِيَّةَ لا تَرْحَمُ مَنْ يُقَصِّرُ في تَسكُريم ضَيْفهِ ، كَا تَرَى أَنَّ النَّقَالِيدَ الْهِنْدِيَّةَ لا تَرْحَمُ مَنْ يُقَصِّرُ في تَسكُريم ضَيْفهِ ، كَا تَرَى أَنَّ رَحِيلَ الضَّيْفِ — دونَ أَنْ يُشَرِّفَ الدَّارَ — ذَنْبُ غَيْرُ مُغْتَفَي . كَا تَرَى أَنْ رَحِيلَ الضَّيْفِ — دونَ أَنْ يُشَرِّفَ الدَّارَ — ذَنْبُ غَيْرُ مُغْتَفَي . فَكَيْفَ بِمَنْ كَانَ في مِثْلِ مَنْزِلَة ساحِرِ نَا الْعَظيم ؟

فَبَاتَتْ مُسَهَّدَةً (سَاهِرَةً) طولَ كَبْيِلِهَا ، بَعْدَ أَنْ سَبِعَتْ سَاجِرَ الْهِنْدِ يَلْعَنْهُا وَهُوَ خَارِجٌ، وأَيْقَنَتْ أَنَّ مُزْنَهَا سِيَطُولُ .

# ١٢ - ضياعُ الْخاتَم ِ

وما أَسْرَعَ ماصَدَّقَتِ الْحَوادِثُ ظُنَّهَا، فَقَدَ انْفَصَمَ - مِنْ إِصْبَعِها - الْحَاتَمُ الْمَسْحُورُ الَّذِي أَهْداهُ إليها زَوْجُها، ووَقَعَ في القَناةِ الَّتِي كَانَتْ الْحَاتَمُ الْمَسْحُورُ الَّذِي أَهْداهُ إليها زَوْجُها، ووَقَعَ في القَناةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمُنُ لَيْحَاتُ عِنْهُ طَوِيلاً فَلَمْ تَعْمُنُ لَيْحَاتُ عَنْهُ طَوِيلاً فَلَمْ تَعْمُنُ لَهُ عَلَى أَثْرَ .

فَتَكَتْ بَكَاءُ مُرًّا ، وأَحَسَّتْ أَنَّ الْمُسْتَقْبَلَ بِكِنَّ لَهَا - بعْدَ لَعْنَةَ ِ السَّاحِر - نَكْبَةً لا قِبَلَ لَهَا بِاحْتِمالِهِا .

١٣ – عَوْدَةُ الشَّيْخِ «كُنْفا » وَدُوْ الشَّيْخِ السَّيْخِ «كُنْفا » عادَ في ذٰلكَ الْيَوْمِ ِ

مِنْ حَجِّهِ، وبارَكَ لَها زَواجَها الْمُوفَّقَ، بَعْدَ أَنْ أَخْبَرَ ثُهُ بِقِصِّة الْمَلكِ .. الْعادل مَنهَا.

وقالَ لَهَا مُهَنَّمًا ، فيها قالَ : « لقَدْ شَرَّ فَكِ الْمَلْكِ بِذَلْكِ النَّكْرِيمِ . وإنِّ لَكَ لَأَرْجُو أَنْ يَعُودَ إلَيْكِ مِ قَريبًا ، لِإِ قَدِّمَكِ إِلَيْهِ مُنْتَهِجًا مَحْبُورًا (مَسْرُورًا) . »

#### الفصل الثاني

### ١ -- وساوسُ الْحُزن

ومَضَتِ الْأَيَّامُ بَطِيئَةً تَقِيلَةَ الْخُطَى ، لِأَنَّ أَيَّامَ الشَّفَاء تَمَوُّ وَمَضَتِ الْأَيَّامُ الشَّفَاء تَمَوُّ مُسْرِعَة كَأَنَّها هِي لَحَظاتُ. - لِطُولِها - كَأَنَّها سَنَواتُ ، وأيَّامَ السَّعادةِ تَمُوَّ مُسْرِعَة كَأَنَّها وسولًا مِنْ وَرَقَبْها أَوْ يُرْسِلَ إِلَيْها وسولًا مِنْ وَرَقَبْها وَاللَّهِ مَنْ ذَلِكَ بِطَائِلٍ . فَسَاوَرَتُها ( بادَرَتُها وأَسْرَعَتْ إليّها ) وقَيَيْكِ ، فَلَا وَرَتُها وأَسْرَعَتْ إليّها ) الْهُمُومُ والْهُوَ اجِسُ ، وخَشِيتُ أَنْ يَكُونَ مَريضًا ، أَوْ نادمًا عَلَى تَسَرُّعِهِ النَّهُومِ وَالْهُو اجِسُ ، وخَشِيتُ أَنْ يَكُونَ مَريضًا ، أَوْ نادمًا عَلَى تَسَرُّعِهِ فَى الزَّواجِ ؛ وإلَّا فَمَا بِأَنْهُ لَمْ يَفِي بِوَعْدِهِ لَهَا ا

ولَمَّا طَالَتْ غَيْبَتُهُ ، شَارَكُهَا وَالَّذِهَا فِي قَلَقِهَا عَلَى زَوْجِهَا وَقَالَ لَهَا :

« إِنَّ واجِبَ الزَّوْجِ يَحْيَمُ عَلَيْكِ أَنْ تَنِي لِزَوْجِكِ حَتَّى تَدْبَرَ بِي مِنَ التَّقْصِيرِ فِي أَداء هٰذَا الواجِبِ . وَلَوْلا أَنَّى لا أَسْتَطِيعُ مُبَارَحةَ الصَّوْمَعَةِ ، لَذَهَبْتُ مَعَكِ إِلَى قَصْرُهِ . » لَذَهَبْتُ مَعَكِ إِلَى قَصْرُهِ . »

# ۲ – رخلَة « ساكُنْتالا »

فَلَمْ تَجْرُواْ عَلَى مُخَالَفَةِ أَبِيهَا . عَلَى أَنَّ قَلْبَهَا كَانَ يُحَدُّنُّهَا بِشَرِّ كَبيرٍ :

أَلَمْ يَقُلُ لَهَا زَوْجُها: « انْتَظِرِينِي حَتَى أُعُودَ إِلَيْكِ بَعْدَ أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ . » فما بالنها تَذْهَبُ إِلَيْهِ ولا تَنْتَظِرُ ؟ وَمَا بالنها تَنْتَظِرُ هُ فلا يَعُودُ إِلَيْها ؟ فما بالنها تَذْهَبُ إِلَيْهِ ولا تَنْتَظِرُ ؟ وَمَا بالنها تَنْتَظِرُ هُ فلا يَعُودُ إِلَيْها ؟ فَوَدَّعَتْ والدَها ، ورَحَلَتْ خِلالَ تِلكَ النابَةِ الواسِعَةِ - أوَّلَ مَرَّةٍ في حَياتِها - قاصِدَةً إِلَى قَصْرِ الْمَلِكِ ، فَبَلَغَتْهُ بَعْدَ أَيَّامٍ .

### ٣ – لِقِيانُهُ ٱلزَّوْجَيْنُ

والتمسَتِ الآذَنَ بالمثولِ (الوُتُوفِ) بَيْنَ يَدَيْهِ ، لِأَمَّا تَحْمِلُ إلَيْهِ الْمُهَا تَحْمِلُ إلَيْهِ الْمُهُولِ (الوُتُوفِ) بَيْنَ يَدَيْهِ ، لِأَمَّا دَخَلَتْ أَسْرَعَتْ دَقّاتُ فَلْبِها حِينَ رَأْتُهُ جالِسًا عَلَى عَرْشِهِ ، ولَمَحَتْ وَجْهَهُ مِنْ خِللِ خِمارِها ( قِناعِها ) الكثيف ، عَرْشِهِ ، ولَمَحَتْ وَجْهَهُ مِنْ خِللِ خِمارِها ( قِناعِها ) الكثيف فَسَأَلَها دَشْيَنْتا ، مُتَرَفِّقًا : و ماذا ثريدين؟ ، فَتَهَلَّلُ وَجْهُهَا فَرَحًا وأَمَلاً ، فَسَأَلَهَا دَدَشْيَنْتا ، مُتَرَفِّقًا : و ماذا ثريدين؟ » فَتَهَلَّلُ وَجْهُهَا فَرَحًا وأَمَلاً ، حين سَمِعتْ صَوْتَهُ . وطَوَّحَتْ بِخِمارِها إلى الْخَلْف ، لِتُظْهِرَ لَهُ وجْهَها ، مِنْ مَجِيئِي إليك — يا مَوْلاي — فقد اضْطُرِرْتُ مِنْ مَجِيئِي إليك — يا مَوْلاي — فقد اضْطُرِرْتُ إلى الْبَحْثِ عَنْك ، حين تَأْخَرْتَ فِي إنْجازِ وَعْدِك . »

### ٤ - دَهْشَةُ الْمَاكِ

فَاسْتَوْ لَى الذَّهُولُ ( النِّسْيانُ ) عَلَى « دَشْيَنْتا » وصاحَ مُتَحَيِّرًا : « أَيُّ وَعدٍ يا فَتاةُ ؟ مَنْ أَنْتِ؟ وَماذا تَعْنِينَ ؟ »



فَقَالَتْ لَهُ مُتَحَسِّرَةً : « واهِ يا دَشْيَنْتَا ! أَنَسْخَرُ مِنِّى ؟ أَنَسِيت زَوْجَكَ اللِّي تَرَكْتُهَا فِي الْفَابَةِ ؟ » فَاشْتَدَّتْ حَيْرَةُ « دَشْيَنْتَا » وقالَ لَها : الَّتِي تَرَكْتُهَا فِي الْفَابَةِ ؟ » فَاشْتَدَّتْ حَيْرَةُ « دَشْيَنْتَا » وقالَ لَها : « أَيَّ زَوْجٍ مِ تَفْسِنِينَ ، وَأَنَا لَمْ أَرَكِ قَبْلَ هٰذَا الْيَوْمِ قَطْ ؟ » « أَيَّ زَوْجٍ مِ تَفْسِنِينَ ، وَأَنَا لَمْ أَرَكِ قَبْلَ هٰذَا الْيَوْمِ قَطْ ؟ »

### ٥ \_ حَيْرَةُ « سَأَكُنْتَالا »

فَاشْتَدَّتْ حَيْرَةُ ﴿ سَاكُنْتَالا ﴾ ، وَلَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تُصَدَّقَ مَا تَسْمَعُهُ أَذْ اللهِ . وَحَدَّثَتْ نَفْسَهَا بِصَوْتِ خَافِتِ (مُنْخَفِضِ ) :

« لَقَدْ خِفْتُ أَنْ يَكُونَ قَدْ نَدِمَ عَلَى زَواجِهِ السَّرِيعِ ، ولَكِنْ لَمْ أَتُو مَنَّعُ أَنْ يَجُرُو عَلَى إِنْ كَارِي . » أَنْ يَجُرُو عَلَى إِنْ كَارِي . »

وأَرادَتِ الْفَتَاةُ أَنْ تَنَهَادَى فِي مُناقَشَمًا، فَقَاطَعَهَا الْمَلْكِ قَايُلاً: «مَا أَظُنْ هٰذِهِ الْفَتَاةَ إِلَّا مَعْتُوهَةً أَوْ مُخادِعَةً ! »

فَلَمَّا يَثِيسَتِ الْفَتَاةُ مِنْهُ ، خَرَجَتْ بَارِكَيَةً ، هَا ثِمَةً عَلَى وَجْهِمَا (مُتَحَيِّرَةً لا تَدْرِي أَيْنَ ثَتَوَجَّهُ ) .

7 - سِرُّ النِّسْيانِ

لا شَكَّ فِي أَنَّكَ دَهِيشَتَ - كَا دَهِيسَتِ الْفَتَاةُ النَّاسِكَةُ - مِنْ قَسْوَةِ

ذَلِكَ الْمَلَكِ وَمَكْرِهِ ، وَإِصْرارِهِ عَلَى إِنْكَارِ «سَاكُنْتَالاً » ! عَلَى أَنَّ الْمَلْكِ – « دَشْيَنْتًا» لَمْ يَكُنْ مَا كِرًا ولامُتَجَاهِلاً، بَلْ كَانَ صَادَقًا ، يَقُولُ مَا يَعْتَقَدُ.

فَهُوَ قَدْ نَسِيَ دَسَا كُنْتَالاً، نِسْيَانًا تَامًا. وَكَانَتْ لَعْنَهُ الْحَكَيمِ السَّاحِرِ، سَبَبًا فِي شَقَاء النَّاسِكَةِ التَّاعِسَةِ. وقد أَفقدَها الْخَاتَمَ الْمَسْحُورَ الَّذِي أَهْدَاهُ الْبَبًا الْمَلِكُ ، فاسْتُو لَى النِّسْيانُ عَلَى ذَا كُرَّيهِ ، حسى عَجَزَ عَنْ تَذَكُرِها إلَيْهَا الْمَلِكُ ، فاسْتُو لَى النِّسْيانُ عَلَى ذَا كُرَّيهِ ، حسى عَجَزَ عَنْ تَذَكُرِها وَهِي مَا ثِلَةٌ (واقفة ") أَمامَهُ . ولَمْ يَكُنْ في وُسْعِ أَحَدِ – مِنَ الْإِنْسِ وَلا مِنَ الْجِنْ – أَنْ يَغْيِلِ السَّاحِرَ عَلَى أَمْرِهِ .

وَلَقَدْ نَهُ مِ الْمَلِكُ « دَشْيَنْتَا » عَلَى غِلْظُتَهِ مَعَ الْفَتَاةِ ، وَوَدَّ لَوْ تَلَطَّفَ فَى مُعَامَلَتِهَا ، بِرَغْمِ جَهْلِهِ إِيَّاهَا ، لِأَنَّهُ أَيْقُنَ أَنَّ هُنَاكَ سِرَّا مَحْجُوبًا ، لَمْ يَعْمَرُ جَهْلِهِ إِيَّاهًا ، لِأَنَّهُ أَيْقُنَ أَنَّ هُنَاكَ سِرًّا مَحْجُوبًا ، لَمْ يَتَمَيَّنَهُ - فيها بَعْدُ - إلا بِمُصادَفَة عَجِيبَة .

# ٧ – خاتمُ الذِّكرَى

مَرَّتْ سَنَوَاتٌ عَلَى ذَلِكَ الْحَادِثِ الْمُوْ لِمِ، ثُمَّ مَاتَ السَّاحِرُ الْهِنْدِيُّ ، فَارْتَفَعَ الشَّقَاءِ، وزالَتِ اللَّمْنَةُ ، وظَفِرَ أَحَدُ الصَّيَّادِينَ بِسَمَكُمْ جَبِيلَةٍ الصَّيَّادِينَ بِسَمَكُمْ جَبِيلَةٍ اصْطَادَهَا مِنَ النَّهْر .

فَلَمَّا شَقَّها، رَأَى - في جَوْفِها - خاتَمًا ذَهَبِيًّا، مَنْقُوشًا عَلَيْهِ اسْمُ

الْمَلَكِ « دَشْيَنْتَا » . فَأَسْرَعَ بِهِ إِلَى مَلَيكِهِ ، وَلَمْ يَكَدُ يَرَاهُ حَتَّى قَطَبَ مَلَيكِهِ ، وَلَمْ يَكَدُ يَرَاهُ حَتَّى قَطَبَ مَا جَيَيْهُ ، وقالَ مُتَحَيِّرًا :

و لهذا خاتیبی بلا شکتی ، فکیف نَقَدْ تُهُ ؟ »

ثم وضَعَ الْخَاتُمَ فَى إِصْبَعَهِ، فَخُيِّلَ إِلَيْهِ أَنَّ سُحُبًا تَرْ تَفِيعُ، بَعْدَ أَنْ كَانَتْ مُخَيِّمةً مُخَيِّمةً مَنْ خَلِيدًا مَنْ فَصَحَا مِنْ مُخَيِّمةً مَلِي ذَا كِرَتِهِ. فَصَحَا مِنْ مُخَيِّمةً مَلِي ذَا كِرَتِهِ. فَصَحَا مِنْ

ذهوله ، وكاد قُلْبُهُ يَتَمَزَّقُ إِشْفَاقًا عَلَى النَّاسِكَةِ التَّاعِسَةِ . واعْمَدَرَمَ البَحْثَ عَنْهَا فَى كُلِّ مَكَانِ ، وشَكَرَ الِصَّيَّادِ هَدِيْتَهُ النَّفيسَةَ وَأَجْزَلَ لَهُ مُكَافَأَتَهُ .

مُمْ أَعَدُّ عَدَّتُهُ لِرَحبيلِ طويلٍ.

#### القصل الثالث

### ۱ - ذُهولُ « دَشْيَنْتا »

كَانَ أُوَّلَ مَا فَكُرَ فِيهِ ﴿ دَشْيَنْنَا ﴾ أَنْ ذَهَبَ إِلَى صَوْمَعَةِ الشَّيْخِ ﴿ كَنْهَا ﴾ : والدِ زَوْجِهِ . فَلَمَّا بَلَغَهَا ، رَآهَا خَالَيَةً لَا يَسْكُنُهَا أَحَدُ . ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ مَاتَ مُنْذُ أَعُوامٍ . فَظَلَّ يَبْحَثُ عَنْ زَوْجِهِ النَّاسِكَةِ فَى كُلِّ مَكَانَ ، فَلَمْ يَعْثُرُ لَهَا عَلَى أَثَر .

فَأَيْقُنَ أَنَّ تِلْكَ التَّاعِسَةَ الْمِسْكِينَةَ قَدْ هَلَـكَتْ حُزْنَا - بِلا شَكَّرٍ - أَو الْتَهَمِيْهَا الْوُحوشُ الضَّارِيَةُ .

فَكُمْ كَيْفِقْ مِنْ ذُهُولهِ — لَيْلَ نَهَارَ — وشارَكَهُ الشَّعْبُ فِي حُزْ نِهِ ، دُونَ أَنْ يَعْرِفَ سَبَبَهُ .

# ٢ - الْعَرَبَةُ الطَّائِرةُ

وذا صَباحٍ ، بَيْنَمَا كَانَ « دَشْيَنْتَا » يَسِيرُ فِي حَدِيقَتِهِ مُسْتَغُرِقًا فِي هُمُومِهِ ، مُتَحَسِّرًا على أيَّامِ السَّعادَةِ الَّتِي قَضاها مَعَ النَّاسِكَةِ فِي الْعَابَةِ

- مُنذُ سَنَواتِ - إِذْ رَأَى شَيْثًا يَلْمَعُ فِي السَّمَاءَ، وهُوَ أَشْبَهُ بِطَائِرٍ عَظِيمٍ يَفْتَرِبُ مِنْهُ . إذا به يرَى مَرْ كَسَبَة تَجُرُها جِيادُ مِنْ الْجِنِ ، تَجْرِى مُتَبَخْتِرَةً فِي مِشْيَتِها . وقَدْ أَمْسَكَ بِلُجُمِ الْخَيْلِ مِنَ الْجِنِ ، تَجْرِى مُتَبَخْتِرَةً فِي مِشْيَتِها . وقَدْ أَمْسَكَ بِلُجُمِ الْخَيْلِ مِنَ الْجِنِ ، تَجْرِى مُتَبَخْتِرَةً فِي مِشْيَتِها . وقَدْ أَمْسَكَ بِلُجُمِ الْخَيْلِ سَائِقِ ، وَيُخَيَّلُ إِلَى مَنْ يَنْظُرُهُ أَنَّهُ قِطْعَةً مِنَ النَّورِ هَبَطَتْ مِنَ السَّمَاء إلى عالَمِنَا الْأَرْضِيِّ . ثُمُّ سَلَّمَ السَّائِقُ عَلَيْهِ مِنَ النَّورِ هَبَطَتْ مِنَ السَّمَاء إلى عالَمِنَا الْأَرْضِيِّ . ثُمُّ سَلَّمَ السَّائِقُ عَلَيْهِ مِنَ النَّورِ هَبَطَتْ مِنَ السَّمَاء إلى عالَمِنَا الْأَرْضِيِّ . ثُمُّ سَلَّمَ السَّائِقُ عَلَيْهِ مِنَ النَّورِ هَبَطَتْ مِنَ السَّمَاء إلى عالَمِنَا الْأَرْضِيِّ . ثُمُّ سَلَّمَ السَّائِقُ عَلَيْهِ قَا وَدُهُ مَنْ اللَّهُ وَعُلَيْهِ . وَشَيْنَا » . ألا تَعْرِفُنِي ؟ أنا ﴿ مَانَالَى » قَائِلاً : ﴿ تَحِيَّتِي إِلَيْكَ يَا ﴿ وَشَيَنَا » . ألا تَعْرِفُنِي ؟ أنا ﴿ مَانَالَى » حَوذِي ۗ ﴿ إِنْدِرا » الْعَظِيمِ — أَوْفَدَ فِي لا حَضَارِكَ إلى سَاحَتِهِ الْمُقَدِّسَةِ . » . مُوفِقِي ۗ ﴿ إِنْدِرا » الْعَظِيمِ — أَوْفَدَ فِي لا خَضَارِكَ إلى سَاحَتِهِ الْمُقَدِّسَةِ . »

### ٣ – رِحْلَةٌ فِي الْفَضَاء

ولا تَسَلُ عَنْ حَيْرَةِ « دَشْيَنْتا » مِمَّا رَأَى وسَيِع . فإنَّ « إنْدِرا » لَمْ يَدْعُ أَحَدًا إلى حَضْرَتِهِ الْمُقَدَّسَةِ ، قَبْلَ لهٰذِهِ الْمَرَّةِ . ولهٰذا تَشْرِيفُ لَمْ يَظْفَرْ بِهِ مَلِكُ غَيْرُهُ مِنَ الْمُلوكِ . ولَمْ يَكُدُ يَسْتَقِرُ فِي الْعَرَبَةِ ، حَتَى لَمْ يَظُفَرُ بِهِ مَلِكُ غَيْرُهُ مِنَ الْمُلوكِ . ولَمْ يَكُدُ يَسْتَقِرُ فِي الْعَرَبَةِ ، حَتَى طارَت بِهِ فِي أَطْباقِ الْفَضَاء ، وما زالت تَرْتَفِعُ حَتَى أَبْصَرَ مَمْلَكَتَهُ كَأَبّا حَلَّةُ سِمْسِمٍ .

وظَلَّتِ الْخَسْيِلُ تَنْهَبُ فَضَاءَ الْجَوِّ نَهْبًا ، ثُمَّ وقَفَتِ الْعَرَبَةُ فَجَّأَةً بَسْيْنَ

الشُّحُبِ ، وطلب ما ما ما الي » مِن الْعَلِك « دَشْيَنْتا » أَنْ يَسْنُول .

### ع - ساحَةُ « إِنْدِرا »

وماكادَ يَسْتَقِرُ بِهِ الْمُقامُ حَتَّى تَبَدَّدَتِ الشَّخُبُ وذابَتْ فَلَمْ يَبْقَ لَهَا أَثَرُهُ.

ثُمُّ رأى نَفْسَهُ وحِيدًا فِي عالَم يَفَيضُ بِالنُّورِ الْإِلْهِيِّ ، وسَمِعَ أغاريدً الطُّيُورِ وَأَناشِيدَهَا الْمَثْقَلَةِ بِأَحْسَنِ الطُّيورِ وَأَناشِيدَهَا الْمَثْقَلَةِ بِأَحْسَنِ الطُّيورِ وَأَناشِيدَهَا الْمَثْقَلَةِ بِأَحْسَنِ الطُّيورِ وَأَناشِيدَهَا الْمُثَقِّلَةِ بِأَحْسَنِ الطُّيورِ وَأَناشِيمَ مَنْ اللهُ أَنَّهُ يَدُنُو مَنْ سَاحَةِ « إنْدِرا » العظِيم .

وظُلَّ يُسائلُ نَفْسَهُ مَدُّهُوشًا:

« أَيْمُ كُنُّ أَنْ يَظُهْرَ « إِنْدِرا » لِلْأَناسِيِّ مِنْ أَمْثالِنا ؟ »

### ٥ - قاهِرُ الْجَبَابِرَةِ

ولَمْ يَظَهُرُ ﴿ إِنْدِرا ﴾ ، بَلُ ظَهَرَ \_ أَمَامَهُ \_ صَبِي قُوىُ الْبَأْسِ ، مَفْتُولُ الْعَظَهُرُ ، وقَدْ حَمَل شِبْلًا بَيْنَ ذِراعَيْهِ . وظَلَّ الشَّبْلُ يُحاوِلُ مُفْتُولُ الْفَضْلِ ، وقَدْ حَمَل شِبْلًا بَيْنَ ذِراعَيْهِ . وظَلَّ الشَّبْلُ يُحاوِلُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ عَلَى الصَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ السَّبِي خَوْفُ الْفَصَالَ اللهَ اللهُ الل



# 7 - أم الصبي

الْعَلْفِ صَائِحًا : ولَيْسَ لِأَحَدِ أَنْ يَمَسَّنِي ! هَلُمَّى يَا أُمَّاهُ فَانْظُرِي مَنْ لَمُخَلِّفِ مِنْ لَمُخَلِّفِ مَا أُمَّاهُ فَانْظُرِي مَنْ لَمُخَلِّفِ مِنْ الْعَادِمُ ؟ »

عَلْمَابُهُ مَوْتُ رَقِيقٌ: « كَبْيك كَا وَلَدِى ، فَإِنِّى قَادِمَةٌ إِلَيْكَ . » فَسَرَتِ الرَّعْشَةُ فَى جُسْم « دَشْيَنْتَا » ، وَخُبِّلَ إِلَيْهِ أَنَّه يَسْمَعُ صَوْتَ وَوْجِهِ . وَلاحَ لهُ أَمَلُ لَمْ يَكُدُ يَمُونِ خَاطِرِهِ حَتَّى تَمَثَّلَ أَمامَهُ حَقِيقَةٌ رَاهِنَةً . وَوْجِهِ وَلاحَ لهُ أَمَلُ لَمْ يَكُدُ يَمُونِ خَاطِرِهِ حَتَّى تَمَثَّلُ أَمامَهُ حَقِيقَةٌ رَاهِنَةً . وَوَجُهُما وَسُوعانَ مَا رَأَى دسا كُنْتَالا ، مَا يُلَةً (واقِفَةً ) أَمَامَهُ - وَقَدْ عَلَتْ وَجُهُما مُمُ مَا وَسُوعانَ مَا رَأَى دسا كُنْتَالا ، مَا يُلَةً (واقِفَةً ) أَمَامَهُ مَ وَقَدْ عَلَتْ وَجُهُما مُمُ مَا وَشُوعانَ مَا رَأَى دسا كُنْتَالا ، مَا يُلَةً (واقِفَةً ) أَمَامَهُ مِنْ جَمَالِها ، فَقَدْ مُمُومَةً وَحُومَهَا لَمْ يَقِلّلا مِنْ جَمَالِها ، فَقَدْ أَبْعَمَهُمَا أَكُنْ جَمَالُامِنْها فِي الْعَابَةِ .

### ٧ - العبَّفاء بَعْدَ الْجُفاء

فَلْمَا الْتَقَى بَصَرُها به ، لَمْ تُقْبِلْ عَلَيْهِ ، بَلْ وَقَصَتْ سَاكِنَةً ، في إِياء وَأَتَقَة . ولكن « دَشْيَنْتا » أَسْرَعَ إليْها ضارِعًا ، وقال لَها مُسْتَعْطِفًا : وأَتَقَة . ولكن « دَشْيَنْتا » أَسْرَعَ إليْها ضارِعًا ، وقال لَها مُسْتَعْطِفًا : « لا تَنْفِرِي مِنِّي (لا تَتَباعدِي عَنِي) ، بَلِ اسْتَمِعِي إلى قِصِيّبِي ، ثُمَّ الْمُسْتِي اللهِ قِصِيّبِي ، ثُمَّ المُسْتِي فِيها بِما تَشَائِينَ . ه المُسْتَمِع فِيها بِما تَشَائِينَ . ه المُسْتَمِع فِيها بِما تَشَائِينَ . ه المُسْتَمِع فَي اللَّهِ فَي المُسْتَمِع فَي المُسْتَم فَي المُسْتَمِع فَي المُسْتَم فَي المُسْتَمِع فَي المُسْتَمِع فَي المُسْتَم وَقَلِي المُسْتَم وَقَلْ المُسْتَم وَالْمُ السَتَمِع فَي المُسْتَمِع فَي المُسْتَم وَالْمُ الْمُ المُسْتَم وَالْمُ المُسْتِم وَالْمُ المِسْتُم وَالْمُ المُسْتَم وَالْمُ المُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتِم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتِم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُمُ المُسْتُم والمُسْتُم والمُسْتُم والْ

فَأَنْصَلَتَ النَّاسِكَةُ إِلَى قِصِيتِهِ ، فَلمَّا عَرَفَتُهَا تَأَلُّقَ وَجُهُهَا (أَضَاءَ وَلَمْعَ)

سُرُورًا ، وَأَدْرَكَتْ أَنَّ ذَلْكِ مِنْ أَنْرِ كَعْنةِ السَّاحِرِ .

. . .

فَسَأَ لَهَا هُ دَشَيْنَتَا » عَنْ ذَلْكَ السَّاحِرِ. فَقَصَّتْ عَلَيْهِ قِصِتَهَا مِعَهُ ، وَكَيْفَ أَفْقَدَها خاتَمَها – بَعْدَ أَنْ لَعَنَها – وَكَيْفَ عاشَتْ يَلْكَ السِّنِين ، يتَجَدَّهُ وَكَيْفَ عاشَتْ يَلْكَ السِّنِين ، يتَجَدَّهُ وَرْبُها كُلَّها ذَكَرَتْ قَسُوَةً زَوْجِها عَلَيْها .



۸ - جَبَلُ « إندِرا »

مَقَالَ لَهَا ودَشْيَنْنَا ، :

« وللكن خَبِّرِيني : أَيْنَ كُنْتِ مُسْتَخْفِيَةً طُولَ هَـذِهِ السَّنُواتِ ؟ وَمَا أَسْمُ هَٰذَا الْمَـكَانِ ؟ وَكَيْفَ حَلَّتِهِ ؟»

فَأَجَابَتُهُ قَائِلَةً :

« هذا جَبَلُ « إِنْدِرا » الْعَظيمِ. وَقدْ حَلَلْتُهُ بَعْدَ أَنْ خَرَجْتُ مِنْ قَصْرِكَ

والهمُّ يَكَادُ يَفْتُلُنِي. فارْتَمَيْتُ على الْأَرْضِ باكِيَةً مَخْزُونَةً . فَأَرْسَلَ إِلَىَّ « إِنْدِرا » عَرَبْتَهُ ، فَحَملَتْنَى – مِنَ الْأَرْضِ – إِلَى هذا الْمَكانِ . »

فصاحَ الصِّبِيُّ مُتَعَجِّبًا: « مَنْ هذا الرَّجُلُ الَّذِي تَكَلِّمِينَ يَا أُمَّاهُ؟ » فَعَانِقَهُ، وَدُمُوعُ الْفَرَحِ تَنْحَدِرُ مِنْ عَيْنَيْها: « هَلُمٌّ - يا ولَدِي - فَعَانِقَهُ، . اللهُ أَبُوكَ ! »

# ۹ – نَصِيحَةُ «ماتالِي»

وأيفنَ الملكِ أن سعادتَهُ قد تمت ، وأمانِيّهُ قد تَحَقّقت . وَحِينَنذِ ظهرَ أمامَهُ السّائِقِ « ماتالى » : حُوذِي الْعَرَبةِ الطَّائِرَةِ ، وصاح بهِ : « لقد بَلَغت ما تَمَنَيْت أَلَيْسَ كَذْلك ؟ فارْجِع اللّي عالَمِك الْأَرْضِيّ ، كَا أَمرَ « إِنْدِرا » الْعَظيم ! »

ثُمُّ اسْتَأْنَف « ماتالى » حَديثَهُ إلى الزَّوْجَيْنِ ، ونصَحهما قائلا : « هَلُمٌّ أَيُّهَا الزَّوْجانِ الْوَفِيَّانِ ، وارْعَيا وَلَدَّكُما الشُّجاعَ ، فإنَّ لهُ لَشَأْنَهُ عظِيمًا في الْقُرُوسِيَّةِ والشَّجاعَةِ . وسَيكُونُ رَأْسَ أَمْرَةٍ كَريمَةٍ تُنْجِبُ ـ أَشْرَةٍ كَريمَةٍ تُنْجِبُ ـ أَشْرَةٍ كَريمَةٍ تُنْجِبُ ـ أَشْرَةٍ كَريمَةٍ تُنْجِبُ ـ أَشْجَعَ مُلُوكٍ الْهِنْدِ وَقَادَتِها . »

# ١٠ - خاتِمَةُ القِصَّةِ

ثُمُّ أَ قَلْتُهُمُ (حَمَلَتُهُم ) الْعرَبة ألى عالَمهِم الْأَرْضَى ، وهَبَطَتْ بهِم أَمَامَ الْقَصْرِ الْمَلَكِي . وَقَرِحَ الزَّوجانِ باجتِماعِ الشَّمْلِ ، وسَمَّيا ولَدَهُما : القَصْرِ الْمَلَكِي . وَقَرْ صَدَق فيه ِ قَوْلُ و مَا مَالَى » . الأُميرَ و بَهَارات » وقد صَدَق فيه ِ قَوْلُ و مَا مَالَى » . وعاش الجَميعُ في أَسْعَدِ حال ، وأهنإ بال .

#### مكتبة الكيلابي للاطفال

إِنَّ هٰذِهِ الكُتُبَ - في بابها - فتح مُوفَق . فهي تنقُلُ الأطفالَ إِلَى الْعِلْمِ ، وَتَطْبَعُهُمْ - بإرادتهِمْ - عليهِ ، ثُمَّ تُدارِجُ بَيْنَ خُطُواتهِمْ ، وتُسَايِرُ فيهِ مَلَكَاتهِمْ ، وتَنَشَّهُمْ عَلَى اللَّغَةِ الْفُصْحَى . وفي بَعْضِ ذٰلك كُلُ الْفَصْلِ .

#### احمدفهمى العمروسى

. . . وإنَّى أُحتِّى فِيكُمْ مَجْهُودًا مَشْكُورًا ، يَنْخُو مَنْحَى الْعَنَايَةِ فَى الْبَيْدِ مَنْ دُرَرِ فَى الْبَيْدِ ، والْمُثَابِرَةِ على كَشْف ما فى أَدَبِنَا الْعَرَبِيُّ مَنْ دُرَرِ فَى الْبَيْدِ . 
ثَمِينَةٍ .

نَعَعَ اللّهُ بِعلْمِكُمْ بِلادَنا العَزيزةَ ، والْأَقْطارَ الشّقيقةَ ، التي تَقَدُّرُ اللّهَبَ التّربي الرّسينَ حق قَدْرهِ . . .

سابا میشی

. . . وهذا هو الأستاذ «كامل كيلانى » الذي حفَلت مَكْتَباتُ الشَّرْقِ العَربيِّ – من أقْصاهُ إلى أقصاهُ – بِمُو لَفّاته وَدِراساتِه العَميقةِ لِنُحُولِ البَيانِ وأَيْمَةِ الشَّعْرِ ، ولا سيّما «أَبُو العَلاء » . فهو آية عَصْرِه في الاختصاص بأبي العَلاء وآكتياهِ أَدَيهِ وَفَنّهُ . . .

مقىالعظم

1444 / 0744		رقم الإيداع	
ISBN	144-14-14-1	الترقيم الدولي	
	1/11/14		

طبع يطابع دار المعارف (ج م.ع.)

# مكتبالأ كمنال بقلم كأككيلاني

#### أسيسا لميرالعالم

- ١ الملك ميداس . ٢ في بلاد المجاتب .
  - ٣ القصر الهندي . ٤ قصاص الأثر .
  - ه بطل أتينا . ١ الفيل الأبيض .

#### قعيص علمت

- ١ أصدقاء الربيع . ٢ زهرة البرسيم .
- ٣ في الاصطبل. ٤ جبارة الغابة.
- ه أسرة السناجيب . ٦ أم سند وأم هند .
  - ٧ الصديقتان . ٨ أم مازن .
  - ٩ العنكب الحزين . ١٠ النحلة العاملة .

#### أشهالتسس

- ١ جلفر في بلاد الأقزام .
- ۲ « فى بلاد المالقة .
- ه في الجزيرة الطيارة .
- ٤ " ق جزيرة الحياد الناطقة .
  - ه رویشن کروژو.

#### تقيض عرببت

- ١ حي بن يقظان . ٢ ابن جبير في مصر والحجاز .
  - ٣ عودة ابن جبير إلىسوريا والأند

#### تصصتمثيلية

١ الملك النجار .

#### تعيم فكاحيت

- ا عمارة . ٢ الأرنب الذكي .
  - ٣ عفاريت اللصوص. ٤ نعان .
  - ه العرندس. ٦ أبو الحسن.
  - ٧ حذاه الطنبوري . ٨ بنت الصباغ .

#### ضيع م ألغيب ليلة

- ١ بابا عبد الله والدرويش .
- ٢ أبو صير وأبو قير. ٣ على بابا .
- عبد الله البرى وعبد الله البحرى .
- ه الملك عجيب. ٦ خسروشاه.
- ٧ السندباد البحرى . ٨ علاه الدين .
- ٩ تأجر بغداد . . ، مدينة النحاس .

#### قصر حندية

- ١٠ الشيخ الهندي . ٢ الوزير السجين .
- الأميرة القاسية . ؛ خاتم الذكرى .
- ه شبكة الموت . ٢ في غابة الشياطين .
  - ٧ صراع الأخوين .

### تعيض كبير

- ١ الماصفة . ٢ تاجر البندقية .
  - ۲ يوليوس قيصر . ٤ الملك لير .

\_\_\_\_\_

7900

